

Tab. 10 Domácnosti podle pracovní aktivity a stáří osoby v čele  
e/ Subjektivní názory (%)

Households by labour activity and age of household head  
e/ Opinions (%)

Životní podmínky  
Statistics on Income and Living Conditions

Rok 2022  
Year 2022

	Domácnosti s pracujícími členy Households with working persons						Domácnosti bez pracujících členů Households without working persons						
	Celkem Total	věk osoby v čele age of hh head					Celkem Total	věk osoby v čele age of hh head					
		-29	30 - 39	40 - 49	50 - 59	60 +		-59	60 - 64	65 - 69	70 - 74		75 +
Počet domácností absol.	3 022 622	221 368	641 853	917 878	745 350	496 173	1 467 567	138 271	104 384	286 614	346 075	592 222	Number of households abs.
Problémy s bydlením:													Problems with dwelling:
vlhkost v bytě	5,7	8,4	5,6	6,2	5,2	4,7	6,2	13,2	8,9	4,4	4,5	6,0	dampness
tmavý byt	2,4	3,5	2,4	2,5	1,9	2,3	2,5	5,8	4,6	2,4	1,4	2,0	too dark, not enough light
hluk z domu, resp. ulice	13,0	15,1	13,6	12,3	12,1	13,8	12,5	20,6	14,9	10,6	12,5	11,2	noise from neighbours, from the street
znečištěné okolní prostředí	7,6	8,5	7,7	7,4	7,1	7,9	7,9	10,5	9,5	8,0	8,3	6,7	pollution, grime
vandalství, kriminalita v okolí	4,8	7,1	4,6	4,5	4,4	5,1	5,4	9,0	4,8	4,2	5,8	4,9	vandalism, criminality in the area
Náklady na bydlení jsou:													Housing costs:
velkou zátěží	15,1	19,2	16,7	17,0	12,6	11,4	23,4	47,8	27,5	18,0	19,3	22,0	a heavy burden
určitou zátěží	73,1	66,7	73,2	73,2	75,4	72,4	67,4	46,4	66,3	72,9	71,6	67,3	somewhat a burden
vůbec nejsou zátěží	11,8	14,1	10,2	9,8	12,0	16,2	9,3	5,9	6,3	9,2	9,1	10,8	not burden at all
Splácení půjček (kromě bytových) je:													Repayment of loans, hire purchases:
velkou zátěží	3,4	4,3	4,5	3,5	2,5	2,4	1,6	8,9	2,7	1,0	0,9	0,4	a heavy burden
určitou zátěží	13,4	14,6	17,1	15,1	11,8	7,3	2,0	4,3	3,3	3,3	2,3	0,5	somewhat a burden
vůbec není zátěží	1,6	3,2	2,2	1,4	1,3	1,3	0,2	0,3	0,6	0,2	0,2	0,1	not burden at all
netýká se (domácnost půjčky nemá)	81,6	77,9	76,1	80,0	84,5	89,1	96,2	86,5	93,4	95,5	96,6	99,0	not applicable
Domácnost vycházela s příjmem:													Household ability to make ends meet:
s velkými obtížemi	2,0	4,2	2,3	1,6	2,0	1,4	6,2	25,7	11,6	4,3	2,7	3,5	with great difficulty
s obtížemi	8,4	9,7	10,0	8,8	8,2	5,1	12,9	24,2	14,6	10,9	10,6	12,2	with difficulty
s menšími obtížemi	25,1	27,6	24,8	28,3	23,9	20,1	31,0	33,0	34,7	30,1	32,7	29,4	with some difficulty
docela snadno	43,3	37,6	43,0	40,6	45,7	47,8	36,6	10,6	31,6	40,4	41,2	38,9	fairly easily
snadno	17,0	14,5	15,9	16,3	16,7	21,1	11,6	6,4	6,7	12,5	11,0	13,6	easily
velmi snadno	4,3	6,4	4,0	4,3	3,6	4,5	1,8	-	0,8	1,9	1,6	2,3	very easily
Domácnost si nemohla dovolit:													Household could not afford:
ročně týdenní dovolenou													annual one-week holiday
mimo domov	13,3	18,0	14,0	12,5	13,7	11,5	34,2	66,2	37,3	24,9	26,0	35,5	away from home
jíst obden maso	3,1	3,7	2,1	3,3	3,5	3,3	9,6	21,3	13,1	7,9	7,0	8,6	a meal with meat every second day
dostatečně vytápět byt	2,3	2,2	2,2	2,4	2,4	2,4	5,6	10,2	10,2	4,7	4,7	4,6	keep home adequately warm
zaplatit neočekávaný výdaj 13600 Kč	15,1	27,7	18,2	13,8	13,1	10,9	29,2	70,1	38,6	22,5	21,1	25,9	unexpected expenses of CZK 13600
Posledních 12 měs. problémy s úhradou:													In last 12 month arrears on:
nájemného, úhrady za užívání bytu													paying rent, housing cost of flat owners
ano	1,0	1,2	1,2	0,7	1,1	0,8	1,5	11,5	1,9	0,6	0,2	0,2	yes
ne	58,2	80,6	71,0	55,4	50,7	47,9	59,3	67,7	64,2	57,6	57,2	58,5	no
netýká se	40,9	18,3	27,9	43,9	48,2	51,3	39,2	20,9	33,9	41,9	42,5	41,3	not applicable
plateb za teplo, elektřinu, plyn, vodu													paying heating, electricity, gas, water
ano	1,5	1,4	1,7	1,4	1,7	1,1	2,3	11,7	4,6	1,6	0,6	0,9	yes
ne	98,5	98,2	98,3	98,6	98,3	98,9	97,1	88,0	95,4	97,6	99,1	98,2	no
netýká se	0,1	0,4	-	0,0	-	0,0	0,6	0,3	-	0,9	0,3	0,8	not applicable
splátek hypotéky a jiných půjček na byt													repaying mortgages and other dwelling-related loans
ano	0,5	0,5	0,4	0,6	0,7	0,1	0,1	0,9	-	-	-	-	yes
ne	26,0	23,7	39,1	33,5	17,5	8,6	4,1	6,8	2,6	6,1	3,6	3,1	no
netýká se	73,6	75,8	60,5	65,9	81,8	91,3	95,8	92,3	97,5	93,9	96,4	96,9	not applicable
splátek ostatních půjček a úvěrů													repaying other loans
ano	0,5	1,6	0,2	0,7	0,2	0,5	0,2	1,0	1,0	-	0,2	0,0	yes
ne	18,0	20,5	23,7	19,5	15,3	10,7	3,6	12,5	5,6	4,5	3,3	0,9	no
netýká se	81,5	77,9	76,1	79,9	84,5	88,8	96,2	86,5	93,4	95,5	96,5	99,0	not applicable